

# MONTREAL PLUS



Le Port de Montréal ne va pas **déménager**

Page 3

L'enquête se poursuit malgré les **menaces**

Page 2

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | MARDI 15 JANVIER 2002 •

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

## La chasse au logement sera féroce

JUDITH LACHAPPELLE

LA RECHERCHE D'UN LOGEMENT à Montréal s'annonce plus coriace que jamais dans les prochains mois. Les indices de la rareté des logements s'accumulent au moment où les locataires commencent à recevoir leur avis d'augmentation de loyer pour le renouvellement du bail.

Dernier indice en liste : les contestations d'avis d'expulsion qui ont grimpé en flèche aux associations de locataires et à la Régie du logement. Dès le retour de vacances la semaine dernière, Pierre Marquis, du Comité logement du Plateau Mont-Royal, a constaté le nombre inhabituel de locataires aux prises avec un avis d'expulsion. C'est que les propriétaires avaient jusqu'à la fin décembre pour signifier à un locataire qu'ils allaient reprendre leur logement à la fin du bail en juin. Et comme de nombreux immeubles ont changé de main l'an dernier, les nouveaux propriétaires veulent pouvoir s'installer dans leur demeure en juillet.

Selon la loi, un propriétaire peut reprendre un logement pour s'y installer lui-même ou pour le céder à un membre de sa famille immédiate (père, mère, fils, fille, ou autre parent dont il a la charge). Il doit cependant en avvertir le locataire six mois avant la fin du bail et préciser à qui sera attribué le logement. Les locataires ont ensuite un mois pour contester l'avis d'expulsion.

Cette année, le nombre de contestations d'avis d'expulsion à la Régie du logement a déjà grimpé de moitié. Difficile de savoir exactement combien de locataires seront expulsés parce que les données de la Régie n'indiquent que ceux qui contestent la décision. Pierre Marquis souligne qu'il y a de nombreux locataires qui, s'ils ne sont pas expulsés pour faire de la place à la famille du propriétaire, le sont parce que le propriétaire a négocié le rachat de leur bail pour pouvoir, par exemple, effectuer des rénovations dans le logement.

Ces expulsions n'ont pas un impact majeur sur le marché locatif, mentionne le directeur de la Société d'habitation du Québec, Jean Gariépy. Mais elles sont un indice de plus que la chasse au logement ne sera pas plus facile cette année. Un conseil aux locataires qui ont la bougeotte : pensez-y sérieusement avant de laisser votre bail ! « C'est difficile de changer la tradition du déménagement au Québec », constate Jean Gariépy. « Mais les personnes à faibles revenus devraient être particulièrement très prudentes avant de quitter leur logement. »

Pour les locataires dont le bail vient à échéance le 30 juin, les propriétaires doivent envoyer l'avis d'augmentation d'ici le 31 mars. Même si l'Association des propriétaires d'appartements du Grand Montréal a recommandé à ses membres la semaine dernière une augmentation moyenne de 4 % des coûts des loyers, les propriétaires doivent pouvoir justifier une telle hausse. Mardi prochain, la Régie du logement fera connaître les critères sur lesquels les propriétaires devraient se baser pour fixer le nouveau coût du logement. Une hausse doit être justifiée selon les rénovations qui ont été effectuées à l'immeuble ou à l'appartement (si la toiture ou la salle de bains a été refaite) et selon la hausse du coût des assurances, de l'électricité, du mazout, des taxes municipales...

Voir LOGEMENTS en E2



Les sourires étaient de mise à la première rencontre entre le maire du nouveau Montréal, Gérald Tremblay, et la ministre des Affaires municipales, Louise Harel.

Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

## 5000 nouveaux logements sociaux à Montréal

MARIE-CLAUDE GIRARD

**Le gouvernement du Québec et la Ville de Montréal ont convenu de créer 5000 logements sociaux ou abordables au cours des deux prochaines années, dont 500 appartements supervisés à l'intention d'une clientèle ayant des besoins spécialisés, comme les sans-abri et les toxicomanes.**

« Tous les efforts que nous faisons n'aboutiront pas nécessairement pour le 1<sup>er</sup> juillet 2002 », a prévenu hier le maire Gérald Tremblay, au terme d'une rencontre avec la ministre des Affaires municipales et de la Métropole Louise Harel. « Je voudrais dire aux citoyens qui ont aujourd'hui un logement de ne surtout pas le quitter dans des conditions qui pourraient s'avérer plus difficiles en pensant qu'il va y avoir demain matin 5000 logements abordables à Montréal. »

M<sup>me</sup> Harel commençait hier à Montréal une tournée des nouvelles grandes villes du Québec. Ces rencontres ont pour objet de faire le point sur les prochains investissements dans le domaine des infrastructures, du logement et de la revitalisa-

tion urbaine. « C'est la première fois qu'on décline ensemble, programme par programme, combien d'argent Montréal est assuré d'obtenir », a indiqué M<sup>me</sup> Harel. Au lieu de construire 1000 logements par année pendant deux ans, comme il était d'abord prévu, la Ville et le gouvernement ont convenu de hausser l'objectif à 2500 par année pendant deux ans, a indiqué M<sup>me</sup> Harel.

« Il y en a 3000 de plus. C'est déjà beaucoup ! » s'est exclamé M. Tremblay. De ces 5000 logements, 1000 logements sociaux devraient être confiés à la Société d'habitation de Montréal. La majorité (3150) des logements seront créés grâce au programme tripartite de logement abordable. Ils offriront surtout des loyers à 350 \$, mais aussi à 500 \$, souligne la ministre. En outre 1850 logements sociaux seront construits à Montréal en 2002-2003 grâce au programme Accès-Logis.

Au total, les travaux recensés à Montréal s'élèvent à 1,5 milliard dans les deux prochaines années, près d'un milliard devant être financés par les trois paliers de gouvernement et 400 millions par des promoteurs privés.

**Plan d'affaires: discussions à venir**

« Cela augure bien. On s'est rendu

compte à quel point nous sommes au diapason quant à la relance de Montréal », a commenté M<sup>me</sup> Harel. Cependant, la rencontre d'hier ne portait pas sur le plan d'affaires que l'administration Tremblay veut obtenir du gouvernement du Québec. Le plan de trois milliards implique plusieurs ministères et sera discuté ultérieurement, au cours des prochaines semaines, a indiqué M. Tremblay. « Ce matin, c'est un geste concret du gouvernement du Québec de donner suite au tiers du plan d'affaires. (...) Ce que je commence à entendre, c'est que je n'ai peut-être pas été assez ambitieux avec mes trois milliards pour Montréal au cours des cinq prochaines années. Juste ce matin, on parle d'un milliard. »

Le maire de Montréal a souligné que le gouvernement s'était déjà engagé à réduire de moitié la pénalité imposée aux assistés sociaux qui partagent leur logement. « Et il y a un engagement au cours de la prochaine année, d'éliminer éventuellement la pénalité pour cohabitation. »

M. Tremblay et M<sup>me</sup> Harel sont restés avares de détails sur leurs discussions concernant le projet de modernisation de la rue Notre-Dame. Rappelons que la Ville s'oppose au projet d'autoroute en tranchée favorisé par le ministère des Transports.

| RIVIÈRE DES MILLE-ÎLES |

## Québec proposera un plan d'intervention au mois de mars

ANDRÉ DUCHESNE

QUÉBEC — Se disant conscient que la rivière des Mille-Îles connaît des problèmes de bas niveaux d'eau et plus particulièrement préoccupé par le fait que celle-ci dessert environ 400 000 personnes, le ministère québécois de l'Environnement a placé ce cours d'eau au premier rang de ses priorités d'intervention.

« Nous nous penchons sur le problème depuis l'automne dernier. Nous avons réalisé des relevés afin de favoriser de façon permanente un plus grand apport d'eau du lac des Deux-Montagnes dans la rivière des Mille-Îles. Pour le moment, nous étudions quelques pistes de solutions et nous devrions proposer un plan étoffé au mois de mars », a indiqué hier le directeur du Centre d'expertise hydrique du Québec, Yvon Gosselin.

L'été dernier, en raison d'une période de sécheresse prolongée — 35 jours sans averses notables dans la région de Montréal —, le niveau de la rivière des Mille-Îles avait atteint un bas niveau pour le moins inquiétant. Et comme les fortes précipitations se font toujours attendre cet hiver, les maires des municipalités environnantes, plus particulièrement ceux de la MRC Thérèse-de-Blainville, craignent pour l'été à venir une répétition de ce qui s'est passé en 2001.

Ils réclament donc une intervention du ministère de l'Environnement et surtout des mesures à plus long terme afin d'assurer un débit minimum à la rivière.

En entrevue à *La Presse*, Yvon Gosselin a illustré à quel point le niveau de cette rivière avait baissé au cours du dernier été : « Les usines d'épuration et de filtration construites dans le secteur ont été conçues en fonction

d'un débit d'étiage de 50 mètres cubes par seconde, alors qu'à la fin d'août 2001, ce débit n'était que de 10 mètres cubes/seconde. » Or, lorsqu'on sait que le niveau d'étiage signifie justement le plus bas niveau, 10 mètres cubes/seconde, c'est très très bas. Résultat, on se retrouve avec une plus grande concentration de sédiments et autres substances pas très pures dans l'eau ou, si vous préférez, la soupe de coliformes est plus concentrée.

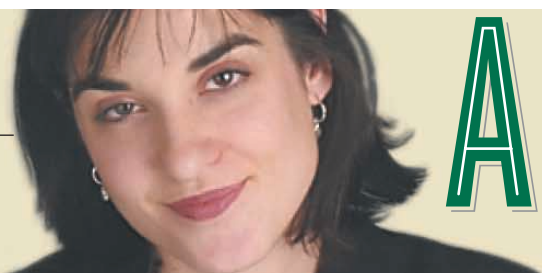
« Les usines peuvent fonctionner en bas du débit d'étiage prévu, mais pas très longtemps », a indiqué le directeur du Centre dont une des fonctions est de gérer les barrages publics. L'an dernier, afin de hausser le niveau de la rivière des Mille-Îles, le ministère de l'Environnement avait ouvert durant deux semaines les vannes de son barrage des Cèdres situé au réservoir Poisson-Blanc de la

rivière aux Lièvres. Il avait aussi demandé à Hydro-Québec de faire de même avec ses réservoirs situés dans le secteur. De cette façon, on a pu faire gonfler le niveau de la rivière des Outaouais qui approvisionne le lac des Deux-Montagnes qui, à son tour déverse une partie de son eau dans la rivière des Mille-Îles.

« Si elle avait été utilisée pour produire de l'électricité, la valeur quotidienne de l'eau utilisée est de 200 000 \$ », a ajouté M. Gosselin. Ce dernier reconnaît qu'un hiver sans importantes précipitations peut se traduire par de très bas niveaux dans les rivières l'été suivant, le sol ne regorgeant pas suffisamment d'eau. Mais il refuse de s'alarmer pour l'instant, la saison hivernale étant encore jeune. « Un hiver, ça peut vite changer. Quelques bonnes tempêtes peuvent faire la différence. »

**SOPHIE COUSINEAU**

CHAQUE MERCREDI, VENDREDI ET SAMEDI POUR COUVRIR LE MONDE DES AFFAIRES



**AFFAIRES**  
La Presse

cyberpresse.ca

## VOTRE HOROSCOPE

### ♑ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Vous irez vers les autres avec simplicité. Par ailleurs, dans un projet auquel vous tenez, vous verrez clairement les moyens d'atteindre votre but. Soyez très attentif aux informations que l'on pourrait vous donner. Vie de couple favorisée.

### ♋ VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Vous aurez l'esprit pratique et vous ferez de l'ordre dans vos affaires. Vous continuerez de vous préoccuper du quotidien et vous constaterez à quel point les petits changements vous procurent une vie plus agréable. Vie du cœur stable.

### ♊ POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous aurez l'imagination vive et des idées plein la tête. Côté cœur, vous ne regarderez plus le passé de la même façon. Il s'agit peut-être bien d'un détachement ou encore d'une perception plus positive des situations.

### ♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Excellente concentration et intuitions justes. Vous pourriez faire quelques modifications dans un projet qui vous tient à cœur. Il est possible que vous soyez en moins grande forme physique durant quelques jours, si c'est le cas, reposez-vous.

### ♉ TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Vous serez habile en tout aujourd'hui. Côté cœur, le fait d'analyser certains événements que vous avez vécus dernièrement vous aidera à voir clair. Au travail, on pourrait vous faire une proposition intéressante.

### ♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Vous pourrez compter sur une grande énergie pour ce qui est de votre vie sociale et de vos occupations quotidiennes. C'est le moment d'agir et d'oser dans un domaine nouveau pour vous. Vous pourriez faire une rencontre étonnante.

### ♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Vous n'hésitez pas à faire part de votre ignorance dans un domaine qui vous tente depuis peu. Vous n'aurez aucune difficulté à suivre le courant. Côté cœur, vous serez plus possessif que vous en avez l'habitude. En matière d'argent, vous serez rationnel.

### ♌ LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Le besoin de calme se fera pressant. Vous travaillerez mieux seul aujourd'hui. Côté santé, votre corps vous réclamera. En amour, vous retrouverez beaucoup d'enthousiasme demain. Tâchez de rester tranquille.

### ♍ VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Vous aurez réponse à tout et une grande rapidité d'esprit. Vous vivrez sans vous poser trop de questions. En matière d'argent, vous verrez la réalité comme elle est, sans illusion. Soirée plaisante.

### ♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Les activités routinières ne vous tenteront pas et vous aurez plutôt envie de construire du neuf. En outre, vous n'aurez aucune difficulté à dire le fond de votre pensée. En amour, un petit sursaut du cœur est probable.

### ♏ SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous planifierez vos occupations avec un ordre minutieux. Vous obtiendrez quelques informations qui vous permettront de faire de meilleurs choix. Côté cœur, vous verrez la réalité telle qu'elle est, simplement. Vous aurez l'âme voyageuse.

### ♐ SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Vous pourrez terminer vos travaux si vous ne vous laissez pas distraire par les événements et les gens. Côté cœur, vous comprendrez mieux les désirs de la personne que vous aimez. En matière d'argent, vous aurez le nécessaire pour faire un achat qui vous tente depuis un bout de temps.

## RÉPONSES À VOS QUESTIONS

**Q** Je suis née le 6 février 1954 à 6h30 à Verdun. Je suis dans une phase de remise en question et je me demande ce qui va se produire dans ma vie sentimentale, familiale et financière. Vais-je vendre ma maison et retourner aux études?

**R** Vous êtes ce que l'on appelle un signe T pur T puisque que vous avez la chance d'avoir à la fois le Soleil et l'ascendant dans le signe du Verseau. Cette combinaison particulière vous a dotée d'un esprit indépendant et d'un cœur généreux. Vous avez des croyances particulières et êtes attirée par tout ce qui sort du commun. Vous possédez également un fort ascendant sur autrui, mais vous cherchez toujours à conserver votre autonomie intérieure. Il y a possibilité pour vous de vouer une partie de votre vie à des idées humanitaires tout en étant capable du plus grand détachement dans le quotidien. Vous êtes un peu chimérique en amour ou encore plus amoureuse d'une idée que d'un être. Vous êtes tout particulièrement attirée par les personnes ayant l'ascendant dans le Lion, le Soleil ou la Lune dans le Verseau, la Balance ou les Gémeaux. Avec Jupiter dans votre maison VI la prochaine année sera centrée sur les efforts à fournir en relation avec l'amélioration de votre cadre de vie. Vous devrez faire preuve d'une grande servilité et de dévouement pour y parvenir. Votre implication dans certaines causes ou au travail sera remarquée. La satisfaction que vous procurera votre implication dans le milieu que vous aurez choisi sera toutefois plus importante que la rémunération reçue. Pour conserver votre santé en bon état il vous faudra cesser un peu de vous écouter et aller de l'avant. Jupiter venant à peine de changer de transit à l'automne 2001 pourrait faciliter le retour dans votre vie d'un amour ou d'une grande amie provenant du passé. Cette personne agissant auprès de vous avec obligeance favorisera une évolution stable et prometteuse. Je ne crois pas toutefois qu'il y aura d'effet majeur de ce transit avant la fin du printemps 2002. Profitez des quelques mois qui vous restent avant cette rencontre pour approfondir votre connaissance de vous-même et aussi de vous permettre de vous guérir de ce mal intérieur qui vous consume parfois. Au lieu de créer des attentes irréalisables vous devriez essayer le compromis et y trouver un meilleur équilibre. De plus, votre capacité à vous développer personnellement réduira considérablement les risques de maladie. Uranus en maison I vous permettra aussi la reprise en main de votre destinée et fera disparaître la confusion qui régnait dans votre vie. Pendant sept ans Uranus vous aidera alors dans l'atteinte finale de vos objectifs. Les changements seront durables et vous n'aurez pas la possibilité de retourner en arrière, alors pensez-y bien!

Pour obtenir une réponse à vos questions, faites parvenir vos coordonnées (jour, année, heure et lieu de naissance) à l'adresse suivante: Courrier astrologique, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9.

HORISUR



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse ©

Des curieux passent devant une des maisons barricadées à Sainte-Marthe-sur-le-Lac.

## SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC

# L'enquête se poursuit malgré les menaces

MARCEL LAROCHE et  
JEAN-PAUL CHARBONNEAU

LOIN D'ÊTRE INTIMIDÉS par des appels téléphoniques de menace, les enquêteurs de la police régionale de Deux-Montagnes ont poursuivi leurs perquisitions, hier, afin mettre le grappin sur les principaux instigateurs d'un gigantesque réseau de trafiquants de drogue qui avaient converti au moins 16 maisons du projet résidentiel « Mon rêve », à Sainte-Marthe-sur-le-Lac, en plantation de cannabis. Cette culture mise en marché il y a plus d'un an se faisait sous la supervision d'une bande de motards.

Après une simple perquisition effectuée mercredi dernier dans un bungalow où étaient cultivés des plants de cannabis dans une serre hydroponique, les policiers ont découvert les jours suivants que 15 autres maisons semblables dans les rues de la Tournée et de l'Érablière servaient uniquement à la culture de marijuana. Ces maisons utilisées comme serres sont disséminées parmi quelque 300 résidences dont plusieurs sont habitées par de jeunes familles avec enfants.

Le bilan provisoire de cette razzia, une première dans les annales judiciaires du Canada, indique que quatre individus ont été arrêtés et que des mandats d'arrêt ont été lancés contre 12 autres, que de 6000 à 7000 plants de cannabis ont été saisis, ainsi que l'équipement sophistiqué servant à la culture hydroponique, le tout d'une valeur estimée à 20 millions de dollars.

Hier après-midi, quatre personnes ont

comparu au palais de justice de Saint-Jérôme. Il s'agit d'Éric Deslonchamps, 29 ans, Evens Ward, 47 ans, Mario Grano, 37 ans, et Marc Rompré, 29 ans. Des mandats ont été lancés contre Luc Machabée, 45 ans, Donald Poitras, 38 ans, Georges Viera, 41 ans, Michel Fournier, 49 ans, Jean Gervais, 55 ans, Mark Morrisson, 47 ans, Michel Raby, 53 ans, Fernand Harvey, 49 ans, Murielle Daraïche, 46 ans, Réal Bastien, 61 ans, Jeannie Basso, 43 ans, et Michel Proulx, 39 ans. Quatre accusations ont été portées contre chacun d'eux : complot, production de cannabis, possession dans le but d'en faire le trafic et vol d'électricité. Machabée et Poitras avaient été accusés la semaine dernière à la suite de la première perquisition de possession et de trafic.

Toutes les maisons où étaient dissimulées les plantations étaient maquillées afin de ne pas attirer l'attention des voisins de ce paisible secteur : deux étaient même habitées par des familles avec de jeunes enfants. Aux fenêtres de certaines on voyait différents trophées. Devant l'une, il y avait un sapin tout illuminé. Par ailleurs, pour que les cultivateurs de cannabis sachent quoi faire, un tableau sur lequel étaient notamment inscrites les heures d'arrosage était affiché dans l'une des maisons.

Le nouveau directeur du corps de police de Deux-Montagnes, Normand Mastromattéo, a indiqué que l'enquête qui a conduit au démantèlement de ce réseau et aux arrestations a commencé il y a environ un an. « Elle s'est vraiment intensifiée au cours des trois dernières semaines.

## Deux narcotrafiquants allégués restent en prison

ANDRÉ CÉDILOT

NON, NON ET NON. Accusés dans un complot d'importation de 2500 kg de cocaïne, le caïd montréalais Denis Lajeunesse et l'ancien restaurateur Michel DeLuca ont de nouveau échoué dans leur tentative de recouvrer la liberté.

C'était au tour de la juge Elizabeth Cortez, de la Cour du Québec, d'estimer hier que la justice serait mieux servie si les deux prévenus restent derrière les barreaux jusqu'à leur procès prévu pour les prochaines assises.

Avant elle, deux autres juges — l'un de la Cour du Québec et le second, de la Cour supérieure — s'étaient également prononcés contre la libération de Laje-

nesse et DeLuca, en raison des rôles-clés que ceux-ci auraient joués dans cette histoire de contrebande de cocaïne en quantité industrielle.

À l'issue de l'enquête préliminaire hier, la juge Cortez a du même coup inculpé Lajeunesse et DeLuca. Cette procédure, qui a duré près d'un mois, du 26 novembre au 21 décembre 2001, a aussi joué contre Serge Blais, leader allégué d'une organisation de narcotrafiquants montréalais.

La juge Cortez préfère entendre les avocats avant de décider du sort de Mario Di Iorio et Romolo Fabiello, également accusés en marge de cette affaire de contrebande de cocaïne mise au jour l'an passé au terme d'une opération d'infiltration de la GRC. Di Iorio et Romolo Fabiello profitent d'une liberté sous cautionnement.

On a joué au chat et à la souris avec eux et ça a marché. L'enquête n'est pas encore terminée », a précisé l'ex-officier du SPCUM nommé le 15 décembre à ce poste.

M. Mastromattéo a affirmé qu'aucune menace ne fera reculer ses hommes et que tous les moyens nécessaires seront pris pour traduire les trafiquants devant les tribunaux.

C'est la deuxième fois en une vingtaine d'années que Sainte-Marthe-sur-le-Lac fait la manchette. À la fin de 1985 et au début de 1986, cette petite municipalité a attiré des milliers de curieux et tous les médias après que des résidents eurent signalé avoir vu une statue de la Vierge qui pleurait et saignait et que des miracles avaient eu lieu.

« Après avoir été identifiée comme la ville où des miracles se produisaient, voilà maintenant que des médias rapportent que Sainte-Marthe est devenue la capitale de la culture de cannabis », a dit, hier, le maire de l'endroit, Michel Leroux, après une tournée dans les maisons perquisitionnées par les policiers.

Mais il ne croit pas que cette mauvaise publicité va ternir la réputation de la municipalité. « Dans un premier temps nous allons travailler de façon à rétablir la quiétude des résidents de ce secteur. » Les maisons où se trouvaient les serres ont été construites il y a quatre ou cinq ans. « Nous allons continuer à faire le nécessaire pour continuer à développer notre ville, nous avons encore beaucoup de terrains disponibles », a conclu le maire Leroux qui est avocat.

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUSSIONS - ENCANS

VILLE DE MONTRÉAL  
(2000, chapitre 56, annexe I, art. 1)

### APPELS D'OFFRES

Des soumissions seront reçues au Service du greffe, à l'Hôtel de Ville de Montréal, situé au 275, rue Notre-Dame Est, local R106, à Montréal, avant 14 heures à la date mentionnée ci-dessous pour :

CONTRAT 2002001	Armures de corps et armures de jambes
CONTRAT 2002003	Chemises en polyaine
CONTRAT 2002004	Vêtements d'extérieur
CONTRAT 2002005	Gants et mitaines
CONTRAT 2002008	Pantalons à plis permanents
CONTRAT 2002010	Bottes et couvre-chaussures
CONTRAT 2002017	Blousons et pantalons de pluie

Dépôt : Un dépôt de soumission fait au nom de la Ville de Montréal représentant 5 % du prix net de la soumission présentée.

Date d'ouverture : 30 janvier 2002

Documents de soumission : disponibles sur le site Internet de MERX à l'adresse suivante : [www.merx.cebra.com/francais](http://www.merx.cebra.com/francais)

Les soumissions seront ouvertes publiquement au Service du greffe de la Ville de Montréal après l'heure fixée pour leur ouverture.

3018884

## LOGEMENTS

Suite de la page E1

C'est sur ces données que le tribunal de la Régie du logement se basera lorsque locataires et propriétaires se présenteront devant elle pour régler leurs différends. Si la Régie peut obliger un propriétaire trop gourmand à réduire son appétit, elle peut également fixer le loyer à un coût plus élevé que ce que demandait le propriétaire... et que le locataire avait contesté! « Ça s'est déjà vu », dit la porte-parole de la Régie du logement, Marie-Andrée Jobin.

« Mais les gens ignorent qu'ils peuvent contester une hausse de loyer », déplore Frédéric Dubois, du Regroupement des comités logement et associations de locataires du Québec. « La Régie du logement ne fait pas son travail d'information. »

« Le taux de vacance est d'un logement sur 500 sur le Plateau Mont-Royal », rappelle Pierre Marquis. « Quelqu'un qui décide de quitter son appartement prend aussi la décision de quitter le quartier. »

## Début des recherches sur un corps retrouvé rue Marquette

MARCEL LAROCHE

CE N'EST QU'HIER MATIN, soit deux jours après que le corps ensanglanté d'un homme eut été trouvé dans son logement, que les spécialistes du Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale de Montréal ont finalement amorcé leurs recherches.

Les services de ces experts en scène de crime avaient pourtant été requis le week-end dernier pour tenter d'élucider la mort violente d'un homme habitant une maison de chambres du 6338, rue Marquette, à Montréal.

Le locataire dans la cinquantaine avancée, qui vivait seul dans un modeste un et demi au sous-sol de l'immeuble, était mort depuis plusieurs heures quand il a été découvert par son propriétaire vers 10 h 30 samedi.

La victime affichait des blessures à la tête, en plus d'avoir le visage

partiellement caché par un sac de plastique. Les policiers du Centre d'enquête Nord de la police de Montréal ont référé ce cas de mort suspecte à leurs collègues de la section des homicides. Des traces rougeâtres apparaissaient près du cadavre. On a donc fait appel aux spécialistes en scène de crime. Mais c'est en vain que les policiers ont fait le pied de grue pendant près de 12 heures, rue Marquette, pour finalement libérer le corps tard samedi soir, les experts n'étant pas disponibles pour se rendre sur les lieux avant lundi. L'appartement de la victime a donc été mis sous scellés et sous surveillance policière jusqu'à hier matin en attendant la venue des spécialistes.

Les policiers attendaient toujours les résultats de ces expertises, le rapport d'autopsie pratiquée hier ainsi que l'identification de la victime pour poursuivre leur enquête sur cet homicide.

# La qualité de vie dans l'Est passe par une autoroute, soutient Louise Harel

BRUNO BISSON

**L'amélioration de la qualité de vie des résidents d'Hochelaga-Maisonneuve passe par la construction d'une autoroute en tranchée comme celle que propose le ministère des Transports du Québec, a plaidé la ministre de la Métropole Louise Harel, à l'ouverture des audiences du BAPE sur le projet de modernisation de la rue Notre-Dame, hier soir.**

Devant une salle archi-comble, Mme Harel, députée d'Hochelaga-Maisonneuve depuis 21 ans et qui dans une vie antérieure a milité contre la construction d'une telle autoroute, a posément rejeté les so-

lutions alternatives à ce projet qui ont été soumises au débat public par des groupes de citoyens de l'est de Montréal depuis quelques mois.

« Cela peut paraître un paradoxe que de dire qu'une autoroute en tranchée va améliorer la qualité de vie du quartier, a dit Mme Harel en substance. Le mot « boulevard » paraît plus convivial alors qu'une « autoroute », ça fait peur, mais ici, il faut déconstruire les apparences », a dit la ministre, en défendant le projet, de plus en plus contesté de son gouvernement de transformer l'actuelle rue Notre-Dame en autoroute à six voies encaillées de 25 pieds.

Selon le ministère des Transports du Québec, on ne peut pas à la fois maintenir le flot de circulation actuel, et encore moins accommoder la circulation additionnelle prévue dans les prochaines années, sans produire des effets secondaires désagréables tels que le bruit ambiant et la pollution par les

particules fines, qui sont nuisibles à la santé. C'est pour cela que le MTQ, à une demande qui a été formulée lors de consultations locales, a choisi d'aménager la nouvelle autoroute dans une tranchée, plutôt qu'en surface.

Mme Harel défend ce choix, qui permettra selon elle de limiter les inconvénients dans les quartiers avoisinants de l'autoroute. La circulation, dit-elle, et en particulier celle des camions, dans ce secteur très industrialisé (incluant les activités portuaires), ne peut être éliminée, ou envoyée ailleurs.

La ministre a d'ailleurs dénoncé avec fermeté, sans toutefois référer à un groupe en particulier, ceux qui semblent profiter des audiences sur l'autoroute Notre-Dame pour remettre en question la présence du port au sud de l'actuelle rue Notre-Dame.

Le port de Montréal doit rester sur les rives de la métropole, et son accès ne doit pas être restreint au

camionnage, a-t-elle dit au BAPE. Mme Harel a notamment rappelé que la rue Notre-Dame, dans sa configuration actuelle, demeure la seule voie de circulation est-ouest, au sud de l'Autoroute métropolitaine, qui puisse accueillir le camionnage 24 heures par jour, et sept jours par semaine.

Ce trafic d'environ 1000 camions par jour est indispensable aux activités du port et ce serait « une chimère » que de vouloir l'éloigner, plaide-t-elle.

Quant à la variante « boulevard urbain » proposée par plusieurs dissidents du consensus communautaire allégué par les partisans du projet, elle ne serait pas viable. Un boulevard suppose des feux de circulation, une circulation moins rapide et moins fluide, tous des facteurs qui, à son avis, rendent le choix « autoroute » encore plus évident.

« Le boulevard deviendrait une sorte d'obstacle infranchissable pour les gens du quartier qui vou-

draient fréquenter les parcs et les espaces verts au sud de la rue Notre-Dame », comme la Promenade Bellerive ou les parcs Champêtre et Morgan qui seront fusionnés par le projet.

Enfin, Mme Harel affirme que dans sa configuration proposée, l'autoroute Notre-Dame est une réponse adaptée aux exigences du jour pour le maintien des activités industrielles du secteur, comme de celles du port de Montréal, et pour favoriser le développement d'autres projets comme l'aménagement des terrains vagues actuels en bordure du boulevard L'Assomption (qui seront décloisonnés par le projet du MTQ) et, enfin, l'implantation d'une éventuelle Cité de la logistique, non viable sans la proximité du port de Montréal.

Les audiences se poursuivent à 13h, aujourd'hui, au 1956, rue Frontenac, dans le centre-sud de la métropole. Le BAPE prévoit entendre en tout 75 mémoires, d'ici vendredi après-midi.

## Le Port de Montréal ne bougera pas

MARIE-CLAUDE GIRARD

LE PORT de Montréal est là pour rester, répond son président-directeur général, Dominic Taddeo, à ceux qui rêvent encore de transformer ses terrains bordant la rue Notre-Dame en promenade résidentielle.

« Après tous les investissements qu'on a faits depuis 25 ans au sud de la rue Notre-Dame, c'est évident qu'on a besoin de ces terrains », a-t-il commenté hier. C'est en lisant *La Presse* que M. Taddeo a appris que l'idée de « déménager » le port à Contrecoeur avait suscité un certain intérêt chez le nouveau maire de Montréal. Pour sa part, il s'étonne de devoir encore une fois répéter l'importance du port dans l'économie de Montréal.

Le Port de Montréal n'est pas fermé aux changements, dit-il. « On a accepté de vendre 45 hectares pour créer la Société du Vieux-Port. On a accepté aussi de ne pas toucher au parc Bellerive, (à l'est de l'île). » Si un jour les industries disparaissaient, si le port n'avait plus d'utilité, si le tout Montréal décidait qu'il valait mieux en faire une vaste promenade et complexe résidentiel, M. Taddeo serait prêt à considérer un départ.

Mais pour l'instant, 17 000 emplois dépendent des installations portuaires. L'emplacement actuel est important pour la compétitivité des entreprises de Montréal, fait valoir M. Taddeo. Le port subvient aux besoins des industries de l'île qu'il alimente en acier, sel, sable, cuivre, pierre, charbon et autres matières premières.

Le port de Montréal a aussi l'avantage d'être desservi par deux réseaux ferroviaire, le CP et le CN. Le plus gros client, le CP, n'a pas accès aux installations de Contrecoeur, souligne M. Taddeo. « 85 % du transport conteneurisé n'est pas destiné à l'industrie locale mais à l'Ontario, aux États-Unis. Cela prend une voie ferrée. C'est crucial à notre succès. »

En 1988, le Port a acquis 350 hectares de terres agricoles à Contrecoeur en prévision d'une expansion future, une fois que la croissance sera terminée sur l'île de Montréal, explique M. Taddeo. « Cela a été fait avec l'engagement ferme de maximiser les terrains au sud de Notre-Dame. »

« On a un choix à faire. Est-ce qu'on veut une ville portuaire internationale, avec un port qui crée des emplois ? Ou est-ce qu'on veut une esplanade ? »

Les investissements faits par le Port au fil des ans pour rendre ses installations attrayantes et attirer des entreprises sont faits à même ses profits, et non par des subventions du gouvernement fédéral, rappelle M. Taddeo.



Photo PIERRE MCCANN, La Presse

## Une communauté mobilisée contre l'Hippo Club

Des citoyens d'origine chinoise mécontents ont protesté hier devant le palais de justice de Montréal contre l'implantation d'un Hippo Club au coeur de leur quartier. Les opposants au projet affirment que les membres de leur communauté sont particulièrement sensibles à la problématique du jeu compulsif et réclament l'abandon du projet. Au cours des derniers jours, ils ont reçu l'appui de quelques députés libéraux, dont Russell Williams, député de Nelligan et Fatima Houde-Pepin, députée de La Pinière. Cette dernière préconise une rencontre entre les opposants à l'Hippo Club et le promoteur, pour tenter d'en arriver à une entente.

## Citoyens et commerçants s'unissent contre les « droits aériens »

PASCALE BRETON

PLUS DE 900 citoyens mécontents du Plateau Mont-Royal ont signé une pétition afin de forcer l'administration municipale à réétudier un projet qui prévoit la construction d'un immeuble en copropriété, au-dessus d'un terrain géré par Stationnement de Montréal.

Les signatures ont été recueillies au cours des deux derniers jours et présentées hier soir aux membres du conseil d'arrondissement à leur première assemblée. Plusieurs commerces du secteur, dont les Fruiteries Valmont, le Théâtre La Licorne et la Pizzeria Sandhu ont donné leur appui aux citoyens mécontents. La députée libérale de Mercier, Nathalie Rochefort, a aussi fait parvenir une lettre à la ministre des Affaires municipales Louise Harel dénonçant le projet.

Peu avant Noël, le promoteur 3D Habitation a reçu le feu vert de la

Ville de Montréal pour l'acquisition de « droits aériens ». Il souhaite construire 90 appartements en copropriété, des 4 1/2, au-dessus du terrain de stationnement. Les résidents et commerçants du secteur y voient entre autres choses la perte de 30 des 140 espaces de stationnements actuels.

« Il y a d'abord une raison politique de s'opposer : il n'y a eu aucune consultation, le projet a été soumis à la dernière minute, c'est inacceptable. Mais il y a aussi le fait que notre secteur ressemble déjà de plus en plus à l'arrondissement Saint-Denis; nous avons une véritable problématique de stationnement ici », déclare Éric Bélanger, propriétaire du restaurant Le Pistou.

À sa dernière réunion le 19 décembre dernier, le comité exécutif de la Ville de Montréal, alors dirigé par Pierre Bourque, a autorisé le projet de construction. Le nouveau

conseil municipal n'a pas l'obligation de donner son approbation au projet puisqu'il semble que les desseins du promoteur soient conformes au plan d'urbanisme et au zonage actuel.

Des citoyens, appuyés par de nombreux commerçants du quartier, réclament cependant de la nouvelle administration qu'elle revienne sur la décision et font des pressions en ce sens depuis quelques semaines. La pétition déposée hier est la dernière en lice.

« Ce que nous demandons avec la pétition, c'est d'arrêter le processus, d'annuler la décision de vendre. Il faut que le projet soit soumis à une consultation publique. Ce projet-là s'est fait secret, en cachette et les élus locaux ne sont même pas au courant », clame Laurent Imbault, porte-parole du comité des citoyens opposés à la vente de droits aériens des stationnements.

Les membres du conseil d'arron-

dissement ont promis de voir ce qu'il est possible de faire dans le dossier. Il pourrait y avoir des discussions avec le contentieux de la Ville et les responsables de Stationnement de Montréal, de façon à déterminer s'il existe des failles dans l'adoption de ce projet ou s'il est possible de lui apporter des modifications.

Les terrains situés rues Chamboard, de Lanaudière, Garnier, Fabre et Marquette, tout près de l'avenue Mont-Royal, sont présentement gérés par Stationnement Montréal.

L'entente survenue entre le promoteur de 3D Habitation et la Ville prévoit que 155 espaces de stationnements seront créés, dont 45 qui seront réservés aux propriétaires des appartements en copropriété et 110 aux autres résidents et commerçants du secteur. Actuellement, les terrains de stationnement comprennent 140 espaces.

## Le conseil de Varennes pris d'assaut

PASCALE BRETON

LA HAUSSE substantielle de leur impôt foncier et l'augmentation salariale des membres du conseil municipal de Varennes déplaisent aux citoyens de la municipalité qui sont venus le dire en grand nombre hier soir.

Quelque 250 personnes ont envahi la cafétéria de l'école secondaire, où avait lieu exceptionnellement l'assemblée ordinaire du conseil. La période de questions normalement prévue de 15 minutes s'est étirée sur plus de deux heures, donnant lieu à beaucoup d'agitation à certains moments.

« Après une hausse salée de 13 % en 2001, l'augmentation de 23 % est carrément inacceptable. C'est une aberration et ça ressemble à de l'abus de pouvoir. Pour ajouter l'insulte à l'injure, vous avez le culot de vous voter une augmentation salariale », a lancé sous les applaudissements un résident, témoignant du sentiment quasi général des personnes présentes.

Au terme de la période de questions, les citoyens ont même proposé quatre motions, dont celle de revenir sur l'adoption du budget. « Ce n'est pas de cette façon qu'il faut fonctionner; laissez-nous le temps de discuter de ces points », a clairement répondu le maire de Varennes, Jean Robert.

Dans une courte présentation au début de l'assemblée, le maire a présenté les grandes lignes de ce budget, adopté au mois de décembre dernier. Concrètement, l'augmentation de l'impôt foncier d'une résidence unifamiliale évaluée à 115 000 \$ se chiffre ainsi à 225 \$ pour l'année 2002. Cette facture se détaille principalement par une taxe régionale de 86 \$, la rémunération et les avantages sociaux qui grimpent à 80 \$ ainsi que des projets de l'ordre de 53 \$ par foyer.

Les membres du conseil ont justifié leurs décisions en expliquant qu'ils doivent éprouver de nouvelles factures imposées par Québec. La contribution de la municipalité à la Communauté métropolitaine de Montréal, à laquelle elle contribue depuis deux ans, a ainsi grimpé de 200 000 \$ comparativement à l'an dernier.

Les explications du maire comme celles des conseillers n'ont pas semblé répondre entièrement aux interrogations des citoyens qui ont insisté les augmentations salariales que se sont octroyées les membres du conseil. Comparativement à 2001, la masse salariale est passée de 93 740 \$ à 163 929 \$ pour l'année 2002. Le salaire des conseillers, en incluant leur compte de dépenses, a presque doublé, pour atteindre 18 000 \$ et celui du maire est passé de 28 000 \$ à 48 000 \$.

Les projets spéciaux de la municipalité, dont la construction d'une deuxième patinoire, a aussi soulevé bien des questions et des commentaires. Visiblement, les résidents du secteur sont divisés sur la question, certains jugent cette dépense inutile, d'autres appuient le conseil dans ses démarches.

« Il y a un besoin croissant. Il y avait 600 jeunes inscrits au hockey quand on a commencé à parler de cela, il y en a maintenant 700 », a déclaré le conseiller Michel Lyons en promettant une présentation publique du projet sous peu.

**MOT MYSTÈRE**

IMPRIMERIE - Un mot de 10 lettres

E V U E R P E R L E T T R E A  
 D T O G N I L A R G E G I P P  
 I E E E I I L E D I T E R U E  
 T D P C G A I F G R A V E I M  
 E I M N R E U E A E V A P S A  
 U U A I A N E U R U N Y A E R  
 R G T P V I F E D O T D G E T  
 E S S T U L E U E O I E E G D  
 N R E G R A M Q N F L L U A R  
 C O L L E R U I O F D I M R A  
 R U B A Z S L L I S E E O I N  
 A L M B U E O A R E R R A T A  
 G E O E I L V T I T R E D O C  
 E A L U E N G I L L U S T R E  
 P U P R E T U O R O M A N H E

- |         |          |           |         |
|---------|----------|-----------|---------|
| AIGU    | ESTAMPE  | LIGNE     | ROMAN   |
| ALINEA  | FAUTE    | LINGOT    | ROULEAU |
| AUTEUR  | FEUILLE  | LINOTYPIE | ROUTER  |
| CANARD  | GARDE    | MARGER    | TILDE   |
| CODE    | GRAVE    | NOIR      | TIRAGE  |
| COLLE   | GRAVURE  | OEIL      | TITRE   |
| DELIE   | GUIDE    | OFFSET    | TRAME   |
| EDITER  | ILLUSTRE | PAGE      | TREMA   |
| EDITEUR | ITALIQUE | PAYE      | USUEL   |
| ELZEVIR | LABEUR   | PERLE     | VOLUME  |
| ENCRAGE | LARGE    | PIGE      |         |
| EPREUVE | LEGENDE  | PINCE     |         |
| EPUISE  | LETTRE   | PLOMB     |         |
| ERRATA  | LIGNAGE  | QUEUE     |         |

Solution du dernier problème : HAUTFORT

15/01/2002

10845

**LA PHRASE SECRÉTÉE**

Thème: Proverbe chinois

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

L	A	T	D	E	V	C	E	N	L	V	D	E	R
P	B	E	I	E	M	P	S	E	T	A	H	E	C
B	A	T	E	N	I	S	E	A					U

Solution du dernier numéro: Nous aurons le destin que nous aurons mérité.

**MOTS CROISÉS**

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

15 janvier 2002

06329

**HORIZONTALEMENT**

- Entre la promesse et la noce.
- Se dit d'une plante qui ne survit pas à l'hiver - Dénudée.
- De même - Particulièrement à une région.
- Hypothèse - Bande d'étoffe distinctive portée par les avocats.
- Tranchante - Parent.
- Veine - Sièges - Cloison mobile.
- De couleur blanchâtre - Port des États-Unis.
- Fleuve d'Irlande - Message publicitaire - Titre abrégé.
- Étude des problèmes que pose la pratique de l'agriculture.
- Rivière d'Alsace - Être étendu sans mouvement - Note.
- Créature - Petit oiseau.
- Qui conserve une teinte naturelle - Se dit de jours appréciés.

- Marquer d'un chiffre - Pas signalé.
- Sert à désigner - Fait entendre un bruit sec et bref - Il ne grignote pas.
- Qui aide - Lichen filamenteux.
- Groupe de maisons - Présentations.
- Réprimandes - Pas accomplie.
- Peut être ingrat - Allonger par traction.
- Exécuter brillamment - Pouffé.
- Transpire - Filé - Dans une niche.
- Linge.

**SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	G	N	O	G	N	O	T	E	P	O	P
2	L	A	V	E	R	E	M	P	O	T	E
3	O	V	A	L	E	M	E	L	I	E	S
4	U	R	I	P	U	E	R	L	I	E	S
5	G	E	R	I	A	T	R	I	E	P	R
6	L	E	C	U	I	T	E	M	S		
7	O	B	S	O	L	E	T	E	O	I	L
8	U	R	N	E	P	E	T	I	T	I	
9	A	N	E	T	O	P	O	N	T	E	
10	A	V	E	T	U	E	R	I	E	V	
11	D	E	T	R	E	S	S	E	A	I	R
12	O	R	A	S	E	T	R	U	I	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

**VERTICALEMENT**

- Possible - La Martinique en est une.
- Mouchard - Grand lac salé.
- Il n'a pas des bonnes notes - Appréhender.

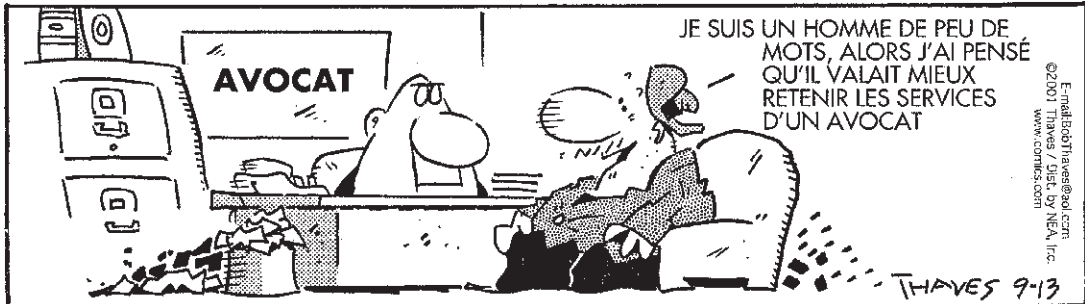
**BEN**



**LA DÉVEINE**



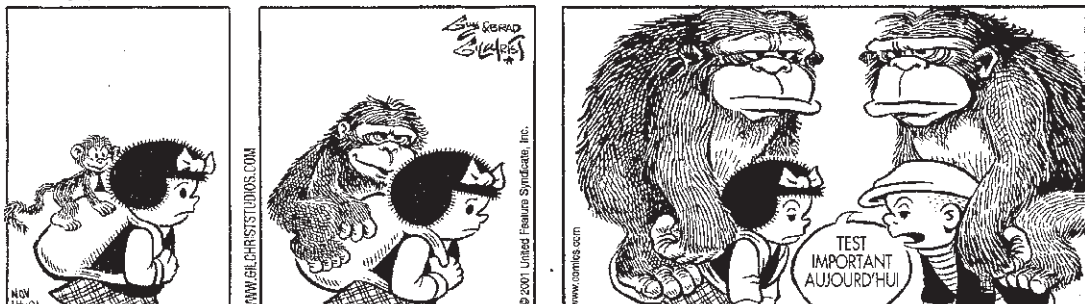
**FRANK ET ERNEST**



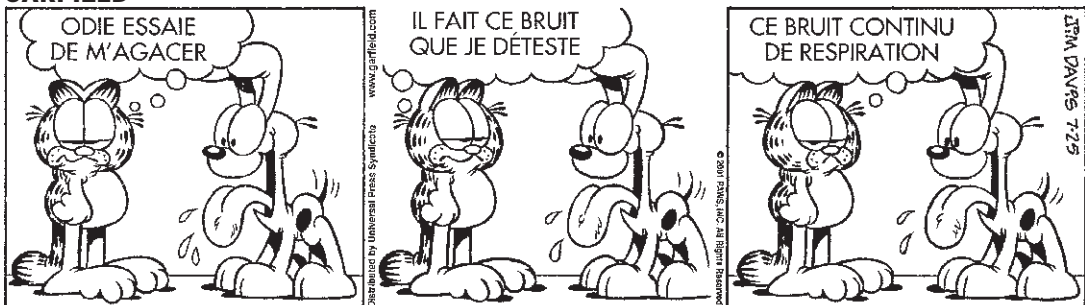
**PEANUTS**



**PHILOMÈNE**



**GARFIELD**



**FERDINAND**



**LA CHAIR DISPARUE**

- 65 -

Il sortit le cahier dans lequel il avait commencé son article et se mit à la tâche. Il avait de la difficulté à travailler sur le texte de façon discontinue. Vivement que les corvées que lui imposait Bréhal soient terminées, qu'il puisse se consacrer entièrement à ses projets.

**LCN, 10 H 45**

C'EST TOUJOURS L'IMPASSE DANS L'AFFAIRE DES DEUX JEUNES NOIRES DONT LES CORPS ONT ÉTÉ DÉCOUVERTS HIER, DANS UN LOGEMENT DÉSFFECTÉ DU QUARTIER CENTRE SUD. LA POLICE N'A PAS VOULU CONFIRMER S'IL EXISTAIT UN LIEN ENTRE CETTE AFFAIRE ET LES DISPARITIONS QUI ONT RÉCEMMENT EU LIEU SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE.

NOUVEL ATTENTAT CETTE NUIT CONTRE DEUX ARCADES QUI OFFRENT LE JEU CONTROVERSÉ DE LA COMPAGNIE GAMING SURGE : THE ELIMINATOR. UN GROUPE DE JEUNES AURAIT ÉTÉ APERÇU PRÈS DE L'UNE DES DEUX ARCADES PEU AVANT L'ATTENTAT.

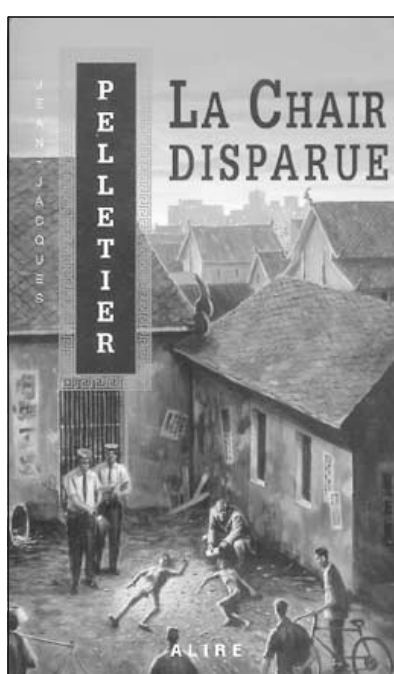
L'HOMME QUI A OFFERT SON COEUR À UNE FEMME A ÉTÉ DÉFINITIVEMENT IDENTIFIÉ COMME ÉTANT CHRISTO MANOLI, UN CHRONIQUEUR BIEN CONNU DU MONDE ÉCONOMIQUE ET FINANCIER.

**LA GOULAFRIÈRE / PARIS, 16 H 46**

Bréhal tenait un verre de lait à moitié bu d'une main et son téléphone de l'autre.

— Monsieur Lanctot? demanda-t-il d'une voix aristocratique, subtilement condescendante. Ici Bréhal. J'aurais de nouveau besoin de vos services.

— Immédiatement?  
 — Ce sera bien payé.  
 — J'étais censé partir demain pour Québec, mais si vous avez besoin de quelque chose... Bien sûr, il



pourrait y avoir un léger supplément. Les ventes perdues, les occasions d'affaires ratées...

— N'essayez pas de m'arnaquer, répliqua Bréhal, d'une voix coupante. Je sais très bien que vous allez là-bas à contrecœur et que vous ne pensez pas vendre grand-chose.

Lanctot n'osa protester. Bréhal reprit alors, d'une voix radoucie, presque complice.

— C'est justement à Québec que j'ai un petit travail pour vous.

— Je ne comprends pas. Tous mes instruments sont ici...

— Pour ce que vous allez avoir à faire, vous n'avez pas besoin de vos instruments. Seulement de louer une chambre sur le lieu même de l'exposition.

— Au Château Frontenac! Vous avez idée des prix?

— Vous mettez ça sur la note de frais.

— C'est quoi, ce travail?

Quand Bréhal eut fini de le lui expliquer, Lanctot explosa.

— Vous êtes fou? Vous avez pensé à ce qui pourrait m'arriver?

— Et vous, vous avez pensé à ce

qui pourrait vous arriver, si certains documents tombaient entre les mains de la police?

— Vous n'avez pas le droit!  
 — Le droit, peut-être pas. Mais je vous paie très bien pour ce que vous avez à faire.

Bréhal laissa porter le silence pendant quelques secondes.

— D'accord, finit par dire Lanctot. J'apporte la première à votre chambre et je conserve l'autre. Mais pendant combien de temps? Il n'est pas question que je repasse la frontière avec ça.

— Pour la deuxième, vous recevrez des instructions par téléphone la journée même ou le lendemain. Après avoir raccroché, Bréhal étendit le bras pour prendre le verre de lait sur son bureau.

Il voulait la collaboration de Hurt, il voulait que le coutelier lui vende ses plus belles pièces et il les obtiendrait. S'il croyait s'en tirer en cessant de répondre à ses messages par courrier électronique, il se trompait grossièrement.

Mais il ne pouvait pas l'attaquer ouvertement, car il ne voulait pas seulement les œuvres de Hurt: il avait aussi des plans d'envergure pour lui et ces plans exigeaient que le coutelier coopère de son plein gré. Il fallait donc l'amener à avoir besoin de ce que lui, Bréhal, pouvait lui offrir.

**À SUIVRE**



© 1998 Les Éditions Alire Inc. & Jean-Jacques Pelletier



360 COURS ANGLAIS (CONVERSION) individuels ou petits groupes Diplôme McGill, 514-843-5484

360 COURS ANGLAIS (CONVERSION) individuels ou petits groupes Diplôme McGill, 514-843-5484

400 AVIS DE RECHERCHE TOUTE personne connaissant les allées et venues de Gastien Bélanger est priée de communiquer à frais versés avec H. Law, au 615-747-7800 poste 2113

406 LIGNES DE RENCONTRES FAITES DES CONNEXIONS à l'échange de nuit! Rencontre des gens passionnés pour des conversations intimes, seul à seul. Avec 2000 appels par jour, vous êtes sûr de trouver cette personne toute spéciale à l'échange de nuit. Appelez maintenant et essayez nos nouvelles options GRATUITES! 514-840-2999, code 150, (18 ans et +) Des frais interurbains peuvent s'appliquer.

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

410 ASTROLOGIE OCCULTISME APERÇU GRATUIT téléphone Spécialité: Travail ou Amour astronauc, 514-843-8430

TRANSPORTS ET VÉHICULES AUTOMOBILES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

FORD F-150 LX 4x4 1998, super-car, V8, 4.6l, 86 000 km, A.C., 8 roues, bedliner, boîte 6, pneus, 1024-4263, 22 000 \$, 514-823-4709.

FORD Windsor 95, turquoise, tout équipé, pneus neufs, 92005, 514-457-7081

FORD Windsor 98, 4 capitales, 4 ptes. élect., 26 000 km, couleur or, 22 000 \$, 514-253 4192

GRAND Cherokee LTD 97, V8, 5.2, 170 000 km, original, 16 000\$, 450-467-8144

HONDA Accord CRV 99 2265 tx, incl. versem. accéléré, Chambly Honda 514-990-6699.

HONDA CRV 97, argent aut. air CD, tout élect., 73 000 km élect., 15 000 \$, femme, 701 (514) 286-3100 #2779, soir 382-2925

HONDA CRV 98, 4x4, 5 vit., tout élect., 16 995 \$, 42 000 km, 514-342-6363

HONDA Odyssey 1996, bleue, 162 000 km, 7 pass., tout équipé, a.c., 11 000\$, 514-831-0069

HONDA Odyssey 98, 2165 tx, incl. versem. accéléré, Chambly Honda 514-990-6699.

HONDA Odyssey 99, 2695 tx, incl. versem. accéléré, Chambly Honda 514-990-6699.

ISUZU Trooper LS 94, tout équipé, 134 000 km, Soir: 514-253-4192, 514-454-0983

JEEP Cherokee Laredo 94, 4 ptes, 180 000 km, reposit., sur-propre, 514-329-4567

JEEP Cherokee Sport 98, 4 ptes, tout équipé, 8 pneus, 131 900\$, 514-253-4192, 514-840-3335, 514-271-8014

JEEP Cherokee sport 98, 4 portes, tout équipé, 18 ans et +, Des frais téléphoniques peuvent s'appliquer.

JEEP Grand Cherokee L95, V8-aut., spécial! 106 000 km, 514-840-3335, 514-271-8014

JEEP Grand Cherokee, 98, argent, 63 000 km, tout équipé, 25 000 \$, 514-972-2272

JEEP Grand Cherokee Laredo 96, incl. vert, charcol, 148 000 km, 17 500\$, 514-972-2272

LADA Niva 96, 4x4, 69 000 km, très bonne condition, 514-947-9812

LEXUS RX 300 99, excellente cond., 55 000 km, tout équipé, 36 900\$, 514-253-4192

MAZDA MPV 96, 4x4, 75 000 km, tout équipé + chauffage / a/c avant/arrière, 6 cyl., 4 pneus neufs, 18 000 \$, 514-571-7386

MAZDA MPV LX 2000, beige, Chambly Honda 514-990-6699.

MAZDA MPV 96, 4x4, 75 000 km, tout équipé + chauffage / a/c avant/arrière, 6 cyl., 4 pneus neufs, 18 000 \$, 514-571-7386

MAZDA MPV LX 2000, beige, Chambly Honda 514-990-6699.

MAZDA MPV 96, 4x4, 75 000 km, tout équipé + chauffage / a/c avant/arrière, 6 cyl., 4 pneus neufs, 18 000 \$, 514-571-7386

MAZDA MPV LX 2000, beige, Chambly Honda 514-990-6699.

MAZDA MPV 96, 4x4, 75 000 km, tout équipé + chauffage / a/c avant/arrière, 6 cyl., 4 pneus neufs, 18 000 \$, 514-571-7386

550 AUTOMOBILES

MERCEDES Benz ML 320 2001, champagne, 22 000 km, 47 900\$, 514-241-5053

MERCEDES ML 320, 98, 4x4, 75 000 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320 2000, 62 000 km, noire, int. cuir noir, gar. Mercedes, René 992-7363

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

550 AUTOMOBILES

MERCEDES Benz ML 320 2001, champagne, 22 000 km, 47 900\$, 514-241-5053

MERCEDES ML 320, 98, 4x4, 75 000 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320 2000, 62 000 km, noire, int. cuir noir, gar. Mercedes, René 992-7363

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

MERCEDES ML 320, 1999, 42 500 km, 122 200\$ comptant 550\$/mois, 514-953-7580

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900

BARRETTE, Jeannette (Leduc) Montréal

BEAUCHAMP, S. Jeanne, s.n.j.m. Outremont

BOVET-ROUSSEAU, Renée Montréal

BRIEN, Frère Lionel Laval

BROCHU-GIROUARD, Pauline Longueuil

CHAMPAGNE (Palmer), Liliane Montréal

CHARBONNEAU, Guy Laval

CLOUTIER, Amanda Montréal

CORMIER, Pierre Montréal

DIONNE, Frère Armand, c.s.c. Montréal

DUBOIS, Jeanne St-Lambert

DUBREUIL, Robert Georges Montréal

DUPUIS, Raymond Montréal

FILION, Gilles Hull

GAGNON, Emery Montréal

GEOFFRION, Annette Montréal

LABONTE (Fruchtl), Laura St-Jérôme

LAFLAMME, Louise

MARSEILLE, Roch Montréal

MATTE, Lucienne Montréal

PAINCHAUD, Alcide Québec

RENAUD, Hélène Laval

ROBILLARD, Gaston

TOUSIGNANT, Joseph-Rosaire Montréal

DÉCÈS BARRETTE, Jeannette (née Leduc) À l'hôpital du Sacré-Coeur, le 11 janvier 2002, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Jeannette Leduc, épouse en premières noces de feu Alfred Barrette et en secondes noces de feu Paul Lefebvre. Elle était la mère de Charlotte (Dr Roger Charrois) et de feu le juge Jean-Pierre Barrette (de Dubé), la tante chère de Nathalie (Roger Tamby), Stéphane (Allison Neill), Caroline (Yvan Turmel), Marie-Claude (Remy Grenier), Louis-Philippe, Jean-Pierre et Hélène, la grand-mère de Catherine, Daphné, Vincent, Justin, Meghan, Camille, Charles, Antoine et Cédric. Les funérailles auront lieu le mercredi 16 janvier à 11 h en l'église Marie-Reine-de-la-Paix, 11 075, boul. Gouin Ouest, Pierrefonds. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Les arrangements funéraires ont été faits par le Salon funéraire Rideau (514) 685-3344

Beauchamp, S. Jeanne s.n.j.m. A l'Outremont, le 14 janvier 2002, est décédée à l'âge de 86 ans, Soeur Berna Beauchamp, en religion Soeur Pascal-Marie. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil: ses sœurs et beaux-frères Cécile (Maurice Bigras), Flore (Gervais Dalpé), ses frères et belle-sœur Rosaire, André (Hélène Henri), un beau-frère Gérard Papin (feu Augustine), une belle-sœur Thérèse Desrosiers (feu Adélar), des neveux et nièces, des cousins et cousines. Elle sera exposée à la Maison mère des Soeurs de Saints Noms de Jésus et de Marie 1410, boul. Mont-Royal, Outremont le mardi 15 janvier 2002 à 15 h. Les funérailles auront lieu à la Maison mère également, le mercredi 16 janvier à 10 h. Inhumation au cimetière de Longueuil, Chemin Chamby. Direction Alfred Dallaire inc.

BOVET-ROUSSEAU, Renée À Montréal, le 14 janvier 2002, à l'âge de 84 ans, est décédée Renée Bovet, épouse de feu Edgar Rousseau, directeur retraité de la C.E.C.M. Elle laisse dans le deuil ses fils Jean-Marc et André, ses belles-filles Lucie Riel et Ginette Cormois, ses petits-enfants Louis-Martin, Isabelle, Guillaume et Emilie, un frère Marc Bovet, et belles-sœurs Madeline Bovet (Dupuis) et Loraine Slater (Rousseau), plusieurs neveux et nièces et de nombreux cousins tant en France qu'à Montréal. La famille recevra parents et amis le mercredi 16 janvier de 16 h à 22 h et le 17 janvier de 10 h à 11 h au Centre funéraire Côte-des-Neiges 4525, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal Tél.: (514) 342-8000

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

**DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS**  
**900**



**BRIEN, Frère Lionel, F.É.C. (Frère Philippe)**

Frère Lionel Brien, de la communauté des Frères des Écoles Chrétiennes, est décédé à la Résidence D.L.S., Laval, le 11 janvier 2002, à l'âge de 79 ans et 11 mois. Fils de Philippe Brien et d'Évangéline Gagnon, il naquit à Montréal le 11 février 1922. Entré au noviciat des F.É.C. en 1938, il se dévoua à l'éducation des jeunes pendant près de vingt ans, particulièrement à Laval-des-Rapides et à Montréal. Il travailla aussi comme missionnaire en Guadeloupe pendant une dizaine d'années. Il a été directeur de la maison des Frères à Lachine pendant plusieurs années depuis 1983 et était bien connu comme bénévole dans le milieu. Il laisse dans le deuil, outre les membres de sa famille religieuse, sa sœur Simone et son frère Lucien, prêtre, ainsi que plusieurs neveux, nièces, des petits-neveux, une petite-nièce et de nombreux cousins, cousines et amis. La dépouille mortelle sera exposée le mardi 15 janvier, à compter de 15 heures (prière communautaire à 19 h 30) et le lendemain, à compter de 13 heures, à la:

**Résidence De-La-Salle**  
300, ch. du Bord-de-L'Eau, Laval  
(salle Toussaint-Dufresne entrée du côté des Archives)

Les funérailles auront lieu le mercredi 16 janvier, à 14 heures, au même endroit. L'inhumation suivra plus tard au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à Montréal.

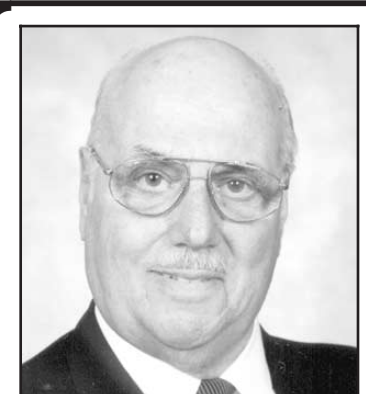


**CLOUTIER, Amanda 1927 - 2002**

À l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci, le 13 janvier 2002, à l'âge de 74 ans, est décédée après un courageux combat contre la maladie, Mlle Amanda Cloutier, fille de Octave Cloutier et de feu Marie-Jeanne Charbonneau. Outre son père, elle laisse dans le deuil ses frères Jean-Louis (Yolande Laurin) et André, sa nièce Suzanne (Richard Dufault), ses neveux Robert (Isabelle Brunet), son filleul Alain (Christine Côté), ses cinq petits-neveux et deux petites-nièces ainsi que plusieurs cousins, cousines et de nombreux amis(es). La famille recevra les condoléances au:

**Complexe funéraire Urgel Bourg**  
400, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal  
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 17 janvier 2002, à 11 h, en l'église St-André Apôtre et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci ou à la Société du cancer seraient appréciés. La famille tient à remercier tout le personnel de l'unité des Soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame de la Merci pour les bons soins donnés à Amanda. Heures de visites: mardi et mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.



**DUPUIS, Raymond 1932 - 2002**

À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 13 janvier 2002, est décédé M. Raymond Dupuis, ancien président de Dupuis Marine inc., fils de feu Lionel Dupuis et feu Jeanne Leblanc, époux de feu Monique Robert. Il laisse dans le deuil ses enfants, M. Lionel Alain Dupuis, Représentant permanent du Canada à l'Organisation de l'Aviation civile internationale, Mme Christiane Dupuis, épouse du Dr Raymond Taillefer, leurs enfants, Nicolas, Alexandra et Elisabeth, M. Jean Marc Dupuis, époux de Mme Annie Babin, leurs enfants, Marie-Andrée et Marc-Antoine, ainsi que sa tante, Mme Thérèse Leblanc.

La dépouille sera exposée au salon

**Urgel Bourg**  
816, boul. Sainte-Croix, St-Laurent  
www.urgelbourg.com

le mardi 15 janvier de 18 h à 21 h 30, et le mercredi 16 janvier de 14 h à 21 h 30. Les obsèques auront lieu le jeudi 17 janvier à 11 h en la basilique Notre-Dame de Montréal, 116, rue Notre-Dame. Inhumation au Repos Saint-François. S.v.p. pas de fleurs, des dons à la Fondation du CHUM (pavillon Hôtel-Dieu) seraient appréciés.



**LABONTÉ (Frucht), Laura 1912 - 2002**

À St-Jérôme, le 8 janvier 2002, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Laura Labonté, épouse de Oscar Frucht. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa sœur Marie, ses deux neveux ainsi que plusieurs amis. Elle a été exposée le mercredi 9 janvier 2002 au salon de la

**Maison funéraire Trudel inc.**  
400, rue Labelle, St-Jérôme

La liturgie de la Parole a été célébrée le même jour au salon en présence de parents et amis.



**PAINCHAUD, Alcide**

"Au dernier souffle de son accordéon, le clavier encore chaud des soirées mémorables, le Spray passant sur le fleuve le prit à son bord pour l'emmener rejoindre l'autre moitié de sa famille, l'équipage, debout sur le quai salue leur capitaine." À l'hôpital de l'Enfant Jésus du CHA, le 13 janvier 2002, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Alcide Painchaud, époux de dame Jocelyne Coderre. Il demeurait à St-Jean, Île d'Orléans. La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire

**F.X. Bouchard inc.**  
628, chemin Royal, St-Pierre  
Île d'Orléans

mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi jour des funérailles de 8 à 9 h 30. Le service religieux sera célébré le mercredi 16 janvier 2002, à 10 h, en l'église de St-Jean Île d'Orléans. Les cendres seront inhumées le samedi 19 janvier 2002 au cimetière de Havre-Aubert aux Îles de la Madeleine.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants et ses belles-filles: Alexandre (Sonia Perron), Jonathan (Chantal Girouard), Eloi (Jorane), ses petits-enfants Charles-Edouard et Mathis, ses frères et sœurs: Roger, Louise, Jeanne, Paul et Marthe ainsi que toute la famille Coderre, neveux et nièces, cousins et cousines, de nombreux amis et compagnons de route. Pour renseignements: (418) 663-9838. Condoléances par téléc.: (418) 660-1614 Courriel: f.x.bouchard@biz.videotron.ca. Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

**BROCHU-GIROUARD, Pauline 1911 - 2002**

À Longueuil, le 14 janvier 2002, à l'âge de 90 ans, est décédée Mme Pauline Brochu, épouse de M. Camille Girouard. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Claude (Francine Sénécal) et Yves, ses petits-fils François et Gabriel, sa sœur Monique ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra les condoléances le mercredi 16 janvier 2002 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le lendemain à partir de 9 h à la:

**Résidence Funéraire Curé-Poirier**  
Coopérative Funéraire de la Rive-Sud de Montréal  
635, boul. Curé-Poirier Ouest  
Longueuil (Québec) J4J 2H8  
Tél.: (450) 677-5203 Fax: (450) 677-6221

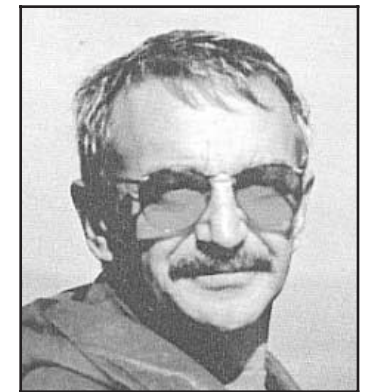
Les funérailles auront lieu le jeudi 17 janvier à 10 h à l'église St-Pierre-Apôtre, 210, Gentry Ouest, à Longueuil.

**CORMIER, Pierre 1949 - 2002**

À Montréal, le 14 janvier 2002, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Pierre Cormier, époux de Mme Sylvie St-Georges. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa mère Marie-Cécile Lambert, ses frères Paul (Maryse Lévesque) et Thomas, sa cousine Nadine Gilliot (Kliment Denchev), ses belles-sœurs Lise et Lucie St-Georges, ainsi que ses nombreux amis et collègues. La famille recevra les condoléances au:

**Centre funéraire Côte-des-Neiges**  
4525, chemin de la Côte-des-Neiges  
Montréal, Québec, H3V 1E7  
Tél.: (514) 342-8000

le mercredi 16 janvier de 14 h à 22 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu le jeudi 17 janvier à 13 h 30 en la chapelle du Centre funéraire Côte-des-Neiges. L'ouverture du salon jeudi à compter de 12 h 30. En guise de sympathie, la famille suggère de faire parvenir vos dons à la Fondation Palli-Ami ou à la Fondation québécoise du cancer.



**FILION, Gilles**

Monsieur Gilles Filion est décédé le 12 janvier dernier, à Hull, à l'âge de 58 ans. Il était le compagnon de vie de Mireille Potvin, mère de ses enfants, et fils de feu Rodolphe Filion et de feu Éliane-Simone Boyer.

Il laisse également dans le deuil ses fils Serge (Lucie) et Stéphane (Aline); sa sœur Huguette (Roland), son frère Pierre (Ginette); ses petits-enfants Valérie et Étienne; ainsi que plusieurs ami(e)s. Il sera exposé à la

**Coopérative funéraire de l'Outaouais**  
95, boul. Cité-des-Jeunes, Hull

le mardi 15 janvier 2002 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

Le service religieux aura lieu en présence des cendres à l'église St-René-Goupil, 400, rue Raymond, Gatineau, le jeudi 17 janvier à 10 h 30, suivi de l'inhumation au cimetière du rang 14 à St-André-Avellin, à 15 h. Parents et amis sont invités à y assister.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La direction des funérailles a été confiée à **La Coopérative funéraire de l'Outaouais**  
Tél.: (819) 568-2425 Téléc.: (819) 568-2426 courriel: cfam@coopfo.qc.ca

**GAGNON, Emery**

À Montréal, le 12 janvier 2002, à l'âge de 85 ans, est décédé Emery Gagnon. Il laisse dans le deuil son épouse Jeanne Roy, ses enfants: Jean-Marc, Lise (Jean Doyer), André, Paul, Denis et Sylvie (Marc Kirkwood), ses petits-enfants, sa sœur Evelynne Racicot, neveux et nièces et autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

**Complexe funéraire Urgel Bourg**  
745, Crémazie Est  
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le mercredi 16 janvier 16 janvier à 11 h en l'église St-Thomas Apôtre, 8500, St-Laurent, et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourg. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès 9 h.



**MARSEILLE, Roch 1934 - 2002**

À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, est décédé M. Roch Marseille retraité de O'Keefe, le 14 janvier 2002, à l'âge de 67 ans.

Outre son épouse Céline Joly Marseille, il laisse dans le deuil ses enfants Marie-Claude (Bernard Bérubé), François (Dominique Grou) et Elyse (Denis Boisvert), ses petits-enfants, Gabrielle, Justine, Eloi, Clément, Louis-Philippe et Charles-Elliott, ses sœurs, Mme Gisèle Marseille Laporte, Mme Pauline Marseille Adam (Jean-Marie Adam) et Mme Claire Marseille, ses beaux-frères et belles-sœurs, Mme Simone Allard Marseille, Mme Gaston Marseille, Mme Réjeanne Joly, M. Yvon Joly (Françoise Dumontier), M. Florian Joly (Lucille Brissette), M. Claude Joly, Mme Lucette Joly Chrétien (Raymond Chrétien), Mme Gracia Joly Dubeau (André Dubeau), Mme Nicole Joly Pélusse (Roland Pélusse), Mme Danielle Joly Jolicoeur (Marcel Jolicoeur), M. Michel Joly (Huguette Jetté), ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille vus accueillera au

**Complexe funéraire Magnus Poirier inc.**  
6825, Sherbrooke Est, Montréal

le mardi 15 janvier de 14 h à 22 h et le mercredi 16 janvier de 9 h 30 à 13 h 15. Le service funéraire sera célébré en l'église paroissiale St-Félix de Valois (Cité Joliette) le mercredi 16 janvier à 14 h 30, et de là au cimetière de St-Félix de Valois.

Au lieu de fleurs, des dons au Service d'Entraide Ville-Marie et/ou à la Fondation Palli-Ami de l'hôpital Notre-Dame de Montréal seraient très appréciés. La famille tient à exprimer sa plus profonde reconnaissance au Dr Edwin Lafontaine pour le support apporté durant toutes ces années. Enfin la famille remercie particulièrement le personnel et les bénévoles de l'unité des soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame.

**MATTE, Lucienne (Bouchard) 1931 - 2002**

À Montréal, à l'âge de 70 ans, est décédée Lucienne Bouchard, épouse de feu Aurel Matte. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lynda (Gennaro), Guylaine (Michel) et Guy (Corinne), ses petits-enfants: Benoit, Martin, William et Richard. Son frère, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que parents et amis.

Des dons à la Fondation de l'hôpital Santa Cabrini seraient appréciés.

La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire St-François d'Assise Urgel Bourg**  
6700, rue Beaubien Est, Montréal  
www.urgelbourg.com

Une liturgie de la parole aura lieu le jeudi 17 janvier 2002, à 14 h, en la chapelle du complexe.

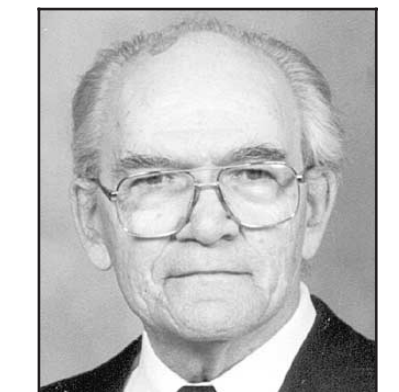
**PRIÈRES**

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. L.R.

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. K.N.



**DIONNE, Frère Armand, c.s.c.**

Le frère Armand Dionne, religieux de Saint-Croix, est décédé au Centre hospitalier du Sacré-Coeur, à Montréal, le 13 janvier 2002, à l'âge de 84 ans, après 67 ans de vie religieuse.

Le défunt naquit le 18 décembre 1917, à Sainte-Perpétue (Nicolet), fils de Wilbrod Dionne et de Alméria Côté. Novice le 15 août 1933, il prononça ses premiers vœux le 16 août 1934; il fit profession perpétuelle le 30 décembre 1938.

Trois ans d'École normale et des études à temps partiel lui permirent d'obtenir les trois brevets d'enseignement de l'époque. Sa carrière d'éducateur, commencée à l'École Dujaire (16 ans), se poursuivit à l'École Frère-André (Sutton) où il fut supérieur et économiste pendant six ans. Puis ce fut un an à Notre-Dame-des-Neiges et trois ans à Saint-Élieuthère. Il occupa ensuite diverses fonctions de directeur et d'économiste dans différentes maisons, entre autres, au Noviciat Sainte-Croix, au Grand-Saint-Joseph, à la résidence de Waterville. Pendant plusieurs années il participa à la bonne marche du Centre d'animation dans Hochelaga-Maisonneuve, mieux connu sous le nom du "2160 d'Orléans". Il fut présent au Camp Soleil Carillon dès les origines et pendant plus de vingt-cinq ans. Depuis 1987, il était vice-supérieur et adjoint à la comptabilité à la Maison provinciale.

Cette énumération dit assez son dévouement, sa disponibilité à rendre service. Homme simple et discret, il a toujours accompli son travail sans éclat avec une douceur et une patience qui s'alimentaient d'une profonde vie religieuse.

Outre ses confrères en Sainte-Croix, il laisse dans le deuil trois belles-sœurs: mesdames Bernadette Vincent (Henri-Paul), Marie-Rose Côté (Gérard) et Marie-Ange Champoux (Alphonse) ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le frère Réginald Robert, supérieur provincial des Frères de Sainte-Croix, offre ses plus sincères condoléances aux parents et amis du défunt.

Il sera exposé au **Complexe funéraire Urgel Bourg**  
5650 chemin Côte-des-Neiges, Montréal  
www.urgelbourg.com

le mercredi 16 janvier 2002, de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu à l'Oratoire Saint-Joseph, le jeudi 17 janvier 2002, à 10 h.

**DUBOIS, Jeanne**

De St-Lambert, à l'âge de 77 ans, est décédée Jeanne Dubois, le 12 janvier 2002. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Claire Gravel, Annette Sauvageau, ses frères René Dubois (Gertrude Brouillette), Amédée Dubois (Gilberte Hénault), feu Paul Dubois. Elle sera regrettée par plusieurs parents et amis. Selon sa volonté, il n'y aura pas d'exposition ni de funérailles. La famille tient à remercier Nicole Raymond et le personnel du Centre Champlain pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

**DUBREUIL, Robert Georges 1924 - 2002**

À Montréal, le 13 janvier 2002, à l'âge de 77 ans, est décédé Robert Georges Dubreuil, époux de Muriel Fiset. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Robert (Diane Gauthier), son frère Yvon (Pauline), sa belle-sœur Rolande ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances au

**Complexe funéraire Urgel Bourg**  
3955 Côte-de-Liesse, St-Laurent  
www.urgelbourg.com

mercredi à compter de 9 h, suivi d'une liturgie mercredi 16 janvier, à 10 h en la chapelle du complexe. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs, des dons à l'oeuvre de charité de votre choix seraient appréciés.



**GEOFFRION-ÉTHIER, Annette 1923 - 2002**

À Montréal, le 13 janvier 2002, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Annette Éthier, épouse de feu André Geoffrion. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lisette (Jean-Pierre Arsenault), Richard et Sylvie, ses petites-filles Sophie et Catherine, sa sœur Cécile Éthier ainsi que ses parents et amis. La famille recevra vos condoléances au

**Complexe funéraire Urgel Bourg**  
7895, Notre-Dame Est, Montréal  
www.urgelbourg.com

Les funérailles auront lieu le jeudi 17 janvier, à 14 h, en l'église St-Bernard, 8801, Notre-Dame Est et de là au cimetière Jardins Urgel Bourg Rive-Sud, 8145, chemin Chamby à St-Hubert. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: jeudi de 12 h 30 à 13 h 30.



**CHAMPAGNE (Palmer), Liliane 1950 - 2002**

À l'hôpital Jean-Talon, le 13 janvier 2002, à l'âge de 51 ans, est décédée madame Liliane Palmer-Champagne, épouse de Gilles Champagne. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Daniel et Sylvain, sa mère Germaine Palmer, sa sœur Carol (Yves Lécuyer), ses frères Michael (Pierrette Hélie) et John-Stephen (Marielle Turmel), sa belle-mère Jacqueline Legal-Champagne, sa belle-sœur Rita (Louis Besnard), ses beaux-frères René (Micheline St-Laurent), Alain (Carole Bernard), Laurent (Louise Cassidy), Adrien (Sylvie Théoret), ainsi que de nombreux neveux et nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et amis. Elle sera exposée au salon

**Urgel Bourg**  
745, Crémazie Est  
www.urgelbourg.com

le mardi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi à partir de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 16 janvier à 11 h en l'église Notre-Dame du Rosaire. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Jean-Talon ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille remercie le personnel de l'hôpital Jean-Talon pour les bons soins prodigués.



**CHARBONNEAU, Guy 1926 - 2002**

À Laval, le 13 janvier 2002, à l'âge de 75 ans, est décédé Guy Charbonneau, époux de Gisèle Gagnon. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Diane Vachon), Sonia (André Foucault), Daniel (Johnna Charbonneau), Michel (Dominique Cloutier), François, ses petits-enfants: Mathieu, Simon, Maxime, Martine, Sébastien, Andréanne ainsi que ses frères: Roger, Maurice, Paul, ses sœurs: Rita, Thérèse, ses beaux-frères, ses belles-sœurs, parents et amis. Les funérailles auront lieu le mercredi 16 janvier, à 11 h, à l'église Bon-Pasteur, 400, Laurier, Laval-des-Rapides. La famille accueillera parents et amis à partir de 10 h à l'église. Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés. La famille remercie tout le personnel de l'Unité 2b du Centre d'hébergement Idola St-Jean (Le Marigot) Laval pour leur dévouement et leurs bons soins.

**Direction Alfred Dallaire inc.**

**Offrons des SOUSrires!**

Faites votre don à :

LA FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL POUR ENFANTS

**514 934-4846**  
www.fondationpourenfants.com

**ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?**

**RÉPONSES**

- 1) Chevelure de l'homme complétée.
- 2) Maillot incomplet sur le dos de l'homme.
- 3) Poignée de la canne plus courte.
- 4) Profil du drapeau modifié sur le haut.
- 5) Une chaussure en plus, sous le drapeau.
- 6) Une ride d'eau plus longue, sous le milieu de l'île.
- 7) Extrémité gauche de la rive incomplète.
- 8) Nuage plus bas sur l'horizon.

## ACTUALITÉS

# L'Argentine et le FMI font baisser la tension

Buenos Aires espère obtenir un prêt de 15 à 20 milliards US

EMMANUEL DEFOULOUY  
Agence France-Presse

**BUENOS AIRES – L'Argentine et le Fonds monétaire international (FMI) ont fait baisser la tension hier, après leurs violents échanges des derniers jours, le Fonds ayant ouvert ses portes au ministre argentin de l'Économie tandis que Buenos Aires espère d'ici un mois un accord pour un prêt.**

« Nous sommes toujours prêts à recevoir (le nouveau ministre de l'Économie Jorge Remes Lenicov) le jour où il voudra venir nous voir à notre siège de Washington », a déclaré un porte-parole du FMI, Francisco Baker, interrogé par téléphone par l'AFP depuis Buenos Aires.

Selon la presse argentine, Remes Lenicov pourrait rencontrer fin janvier ou début février le directeur général du FMI Horst Koehler.

L'objectif serait de renouer les relations pour obtenir un prêt, estimé entre 15 et 20 milliards US et destiné en partie à compenser pour les banques le coût de la dévaluation du peso, mesure phare du programme de sortie de crise lancé le 6 janvier par le nouveau gouvernement argentin.

« L'horizon pourrait être d'un mois » pour conclure un accord à ce sujet, a précisé hier matin le vice-ministre de l'Économie Jorge Toderca, alors qu'était attendue dans la journée à Buenos Aires une mission technique du Fonds, qui doit se pencher sur la santé du système bancaire, l'impact de la dévaluation du peso sur l'économie et la préparation du budget 2002.

« Les techniciens viennent recueillir l'information, étudier les questions liées au système financier et à sa structure. Ils sont accompagnés de représentants de la Banque mondiale », a précisé Jorge Toderca.

« Il s'agit d'une mission de coopération technique, d'assistance, qui ne va pas négocier » le prêt, a tenu à préciser le porte-parole du FMI.

Pour relancer l'économie après trois ans et demi de récession, le nouveau gouvernement du président Eduardo Duhalde a dévalué le peso selon un double système de change en vigueur pour 90 jours : taux fixe pour les transactions extérieures (1 \$US = 1,40 peso) et flottant pour les autres opérations.

Le gouvernement a aussi suspendu le paiement de la dette du pays (141,2 milliards US) et doit encore adopter un budget qu'il assure « austère » pour 2002.

Partisane d'un flottement total du peso et d'une austerité budgétaire accrue, la directrice générale adjointe du FMI, l'Américaine Anne Krueger, avait qualifié vendredi ce programme économique d'« incohérent » et ajouté que dans



Photo RICKEY ROGERS, Reuters

**Plus détendus hier qu'il y a quelques jours, les Argentins ont pu se procurer quelques pesos contre des dollars américains, comme le fait cette dame ci-dessus.**

ces conditions un prêt n'était pas envisageable.

« Nous travaillons de façon très cohérente à un programme sérieux et raisonnable », lui avait sèchement répondu samedi Jorge Toderca, « et, franchement, nous n'avons pas besoin que toutes les deux minutes un fonctionnaire du FMI nous dise de quelle façon nous devons » travailler.

Le président Eduardo Duhalde avait encore accentué ces critiques dimanche, en jugeant que « le Fonds applique la même recette, le même remède quelle que soit la maladie ».

Il s'agissait des plus vifs reproches fait par Buenos Aires au FMI depuis le refus du Fonds de lui accorder début décembre un prêt de 1,264 milliard US, qui était alors

crucial pour payer des échéances de sa dette.

Le gouvernement argentin était par ailleurs hier sur le point d'assouplir les restrictions aux retraits en pesos, mesure en vigueur depuis le 3 décembre pour protéger le système bancaire, mais dont l'extrême impopularité a entraîné depuis les démissions de deux présidents.

## Une employée d'Enron avait sonné l'alarme en août

Agence France-Presse

WASHINGTON — Une employée d'Enron avait attiré dès août 2001 l'attention du PDG du groupe américain de courtage en énergie en faillite, sur de possibles irrégularités dans sa comptabilité, ont affirmé hier des parlementaires américains.

Selon les républicains Billy Tauzin, président de la Commission de l'énergie et du commerce de la Chambre des représentants et James Greenwood, président de la sous-commission de surveillance et d'enquête de cette même Chambre, cette lettre compte parmi les documents déjà transmis à la Commission d'enquête parlementaire.

Selon cette employée, qui n'a pas été identifiée, les véhicules financiers créés par Enron à l'époque et leurs liens avec son directeur financier Andrew Fastow, étaient susceptibles de créer des problèmes pour le groupe.

La lettre dénonce « le secret » entourant ces sociétés financières fonctionnant parallèlement à Enron pour lever des capitaux sur les

marchés et qui portaient les noms de LJM et Raptor.

« Je suis de plus en plus inquiète du fait que nous allons finir par exploser dans une vague de scandales financiers », s'inquiétait notamment cette employée dans sa lettre adressée à Kenneth Lay, le PDG d'Enron.

Enron, un groupe de courtage en énergie dont le chiffre d'affaires dépassait 100 milliards de dollars, s'est placé début décembre sous la protection de la loi sur les faillites après que des irrégularités eurent été découvertes dans sa comptabilité.

Le Congrès américain, le départe-

ment de la Justice et la Commission des opérations en Bourse (SEC) ont ouvert des enquêtes sur

l'affaire qui éclabousse également la Maison-Blanche en raison des liens étroits existant entre plusieurs membres de l'administration et le groupe. Le président George W. Bush avait notamment plusieurs fois rencontré Kenneth Lay et Enron avait contribué de façon importante à sa campagne présidentielle en 2000.

MM. Tauzin et Greenwood ont révélé l'existence de cette lettre dans une autre missive également adressée à M. Lay ainsi qu'à la firme d'audit Andersen et à la firme d'avocats Vinson & Elkins.

**« Je suis de plus en plus inquiète du fait que nous allons finir par exploser dans une vague de scandales financiers », s'inquiétait l'employée une lettre.**

## La libido aussi est dévaluée

GABRIELA CALOTTI  
Agence France-Presse

BUENOS AIRES — La récession dure depuis quatre ans, elle a fait exploser le chômage, entraîné la mort de 30 personnes lors des manifestations de décembre, et fait deux autres « victimes » : le sommeil et la libido des Argentins.

Leur activité sexuelle s'est effondrée, selon enquêtes et psychologues, et ils ne trouvent plus le sommeil. Ils sortent donc manifester à des heures insolites, au cœur de la nuit, comme entre jeudi et vendredi à Buenos Aires.

Licenciements, salaires impossibles à retirer, factures qui s'accumulent, attentes interminables par 35 ° C devant les banques, craintes de voir leurs économies fondre avec la dévaluation du peso : les motifs de stress s'accumulent et ont profondément modifié ces derniers mois leurs comportements.

« L'atmosphère générale d'anxiété, de peur et de dépression entraîne un appauvrissement de la sexualité. Même celle des couples stables s'en ressent », constate la psychanalyste Irene Meler.

Selon l'institut Daalesio, la crise affecte les relations de 85 % des couples du pays. « Les situations de stress font que les couples ne sont plus disponibles pour l'érotisme », explique Jorge Helman, doyen de la faculté de psychologie de l'Université de Buenos Aires.

« La libido est concentrée sur la survie, pas sur la vie », précise la psychologue Cielo Rolfo.

La multiplication des cas de dépression n'arrange rien. Ils se manifestent par « la nostalgie du futur, ce qui est paradoxal parce que la nostalgie est la douleur de ce qui est perdu », ajoute Jorge Herman. « Mais nous avons perdu notre futur », précise-t-il.

## La parole est à la défense

ANDRÉ TRUDELLE  
LE BRIDGE

atrudell@lapresse.ca

Le camp Nord-Sud a demandé la manche à Pi. Ouest entame du Roi de Tr que l'As du mort gagne. Sur les K, la main fermée se défait de sa perdante à Tr. Retour du 9 de Pi. Existe-t-il un espoir pour la défense de battre le contrat ?

Donneur: Nord			
Vulnérabilité: tous			
NORD			
♠ 9			
♥ RD 10			
♦ ARD 10 7 5			
♣ A 6 2			
OUEST		EST	
♠ R 8 4		♠ A 3	
♥ 7 4 3		♥ A 8 6 2	
♦ 4 3		♦ V 9 6 2	
♣ RD 10 9 3		♣ 8 5 4	
SUD			
♦ DV 10 7 6 5 2			
♥ V 9 5			
♦ 8			
♣ V 7			
Les enchères:			
NORD	EST	SUD	OUEST
1 K	passé	1 Pi	passé
3 SA	passé	4 Pi	passé
passé	passé		
Entame: Roi de Tr			

Infographie La Presse

L'As de Tr du mort fait la première levée. Le déclarant encaisse ensuite l'As et le Roi de K, défaussant son Valet de Tr. Puis le mort joue le 9 de Pi qui file jusqu'au Roi d'Ouest. La Dame de Tr est coupée. Petit Pi qu'Est prend de l'As. Retour K. La main fermée coupe, va chercher le dernier atout adverse, fait tomber l'As de Co et réclame.

Est est fautif sur cette mauvaise défense. Il doit prendre de l'As de Pi à la quatrième levée et revenir K. Sud doit couper d'un gros atout. Ouest se garde bien de surcouper. Le Valet de Pi est pris du Roi, petit Co vers l'As d'Est et retour K.

Si la main fermée coupe de la Dame de Pi, le 8 de Pi d'Ouest sera affranchi. Si Sud coupe d'un petit Pi, Ouest surcoupe pour la chute du contrat.